

Roger™ Touchscreen Mic

Instrucciones de uso



roger



PHONAK
life is on

1 Contenido

2	Bienvenida	7
3	Visión general	8
4	Pantalla Touchscreen	9
4.1	Pantalla de inicio	9
5	Rápido vistazo	10
6	Botones/iconos	11
6.1	Iconos de función	11
6.2	Estado de los iconos de función	13
6.3	Iconos de navegación	13
6.4	Iconos de la barra de estado	13
7	Indicadores luminosos	14
8	Acelerómetro	16
9	Collar	17
10	Accesorios estándar	18
10.1	Cargador	18
10.2	Collar	19
10.3	Estuche	19
10.4	Cable de audio	19
10.5	Cable de grabación	19
11	Accesorios opcionales	20
11.1	Charging Rack	20
11.2	Roger WallPilot	21

11.3	Estuche de transporte	21
11.4	Pinza del cinturón y micrófono Boom	21
11.5	Estuche protector	22
11.6	Protector de pantalla	22
11.7	Adaptador RU/AUS	22
12	Funciones básicas	23
12.1	Encendido del micrófono	23
12.2	Apagado del micrófono	23
12.4	Activación/reposo	23
13.4	Mudo/activar sonido	24
13	Funciones	25
13.1	Connect	25
13.2	Red	26
13.3	Check	27
13.4	Lista de equipos	28
13.5	Disconnect	29
13.6	SoundField	29
14	Opciones de red avanzadas del Roger Touchscreen Mic	30
14.1	SubNet	30
14.2	JoinNet	31
14.3	NewNet	32

15	Modos de micrófono	33
15.1	Modo automático ¿Cómo funciona?	33
15.2	Modo grupo pequeño	34
15.3	Modo alrededor del cuello	35
15.4	Modo entrevista	36
16	Ajustes	37
16.1	Menú Ajustes	37
16.2	Idiomas	37
16.3	Nombre	37
16.4	Modo de red	38
16.4.1	Modo de red: mezcla	38
16.4.2	Modo de red: orador principal	39
16.4.3	Modo de red: orador por igual	40
16.4.4	Comprensión de las "funciones" de micrófono en la red	40
16.5	Push-to-Talk (PTT)	41
16.5.1	Cómo utilizar Roger Pass-around (PTT)	42
16.5.2	Cómo utilizar Roger Pass-around (VAD)	43
16.5.3	Lectura de un libro con Roger Pass-around	43
16.6	Modo entrevista	46
16.7	Ajustes de sonido	46
16.7.1	Entrada	46

16.7.2	Salida (tableta/computadora)	47
16.8	Ajustes del receptor Roger	48
16.8.1	Nombre	49
16.8.2	Nivel EasyGain	49
16.8.3	Perfil de CI	50
16.8.4	Ajustes por defecto	50
16.9	Vistazo de Network	51
16.10	DigiMaster audio IN	51
16.11	Reconfiguración	52
16.12	Modo Verificación	52
16.13	Menú rápido	53
16.14	Ajustes de pantalla	54
16.14.1	Brillo	54
16.14.2	Protector de pantalla	54
16.15	Roger Pass-around	55
16.15.1	Botón de volumen	55
16.15.2	Automute	56
16.15.3	Botón Mudo	56
16.16	Alimentación	56
16.17	Ajustes de Connect	57
16.17.1	Connect	57
16.17.2	Mass Connect	57

16.18	Información legal	58
16.19	Sobre Roger Touchscreen Mic	58
17	Restablecimiento del micrófono	59
18	Datos técnicos	60
18.1	Estándar de tecnología inalámbrica de Roger	60
18.2	Radio de alcance	60
18.3	Compatibilidad de la red	61
19	Preguntas frecuentes	62
20	Solución de problemas	64
21	Reparación y garantía	68
22	Información relativa al cumplimiento de la normativa	70
23	Información y descripción de símbolos	73
24	Información importante relativa a la seguridad	76
24.1	Advertencias	76
24.2	Información de seguridad del producto	78
24.3	Otra información importante	81

Para permitir una lectura rápida, con frecuencia en el presente documento se hace referencia al Roger Touchscreen Mic como el "micrófono".

2 Bienvenida

Enhorabuena por la elección del Roger Touchscreen Mic de Phonak. Roger Touchscreen Mic es un producto de calidad superior desarrollado por Phonak, una de las compañías líderes en soluciones auditivas a escala mundial.

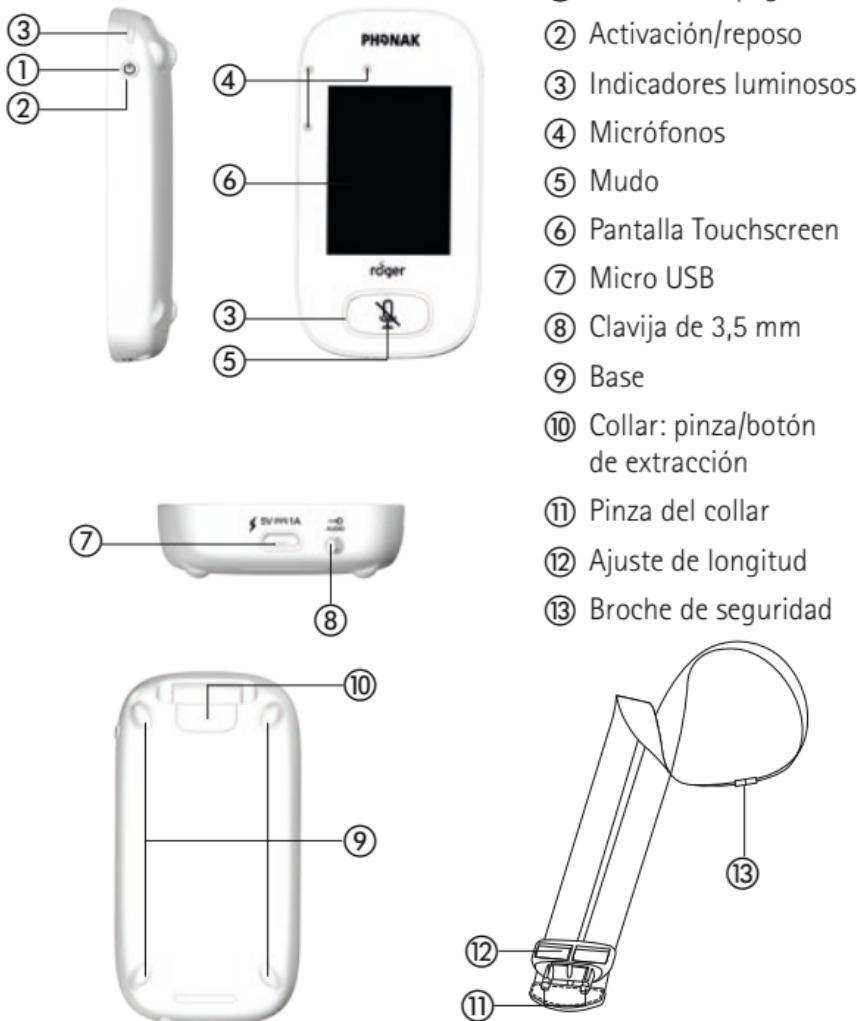
Lea estas instrucciones de uso detenidamente para beneficiarse de todas las posibilidades que le ofrece el Roger Touchscreen Mic.

Si tiene alguna pregunta, consulte a su audioprotesista o al centro de asistencia de Phonak.

Phonak – life is on
www.phonak.es



3 Visión general



4 Pantalla Touchscreen

Para usar el micrófono, solo es necesario realizar dos movimientos en la pantalla táctil: tocar y arrastrar.

Tocar



Arrastrar



4.1 Pantalla de inicio

Esta pantalla contiene tres iconos y muestra el punto blanco de progreso a la izquierda.

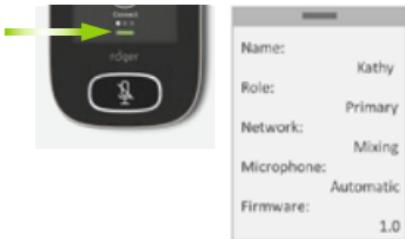


5 Rápido vistazo

Use esta función para acceder a una visión general rápida del estado del micrófono.

Cómo se utiliza:

Arrastre desde la parte inferior de la pantalla de inicio hacia arriba.



Nombre	Personalícelo para identificar el micrófono con facilidad
Función	Muestra el estado del micrófono en la red: Independiente, principal o secundario
Red	Muestra el modo de red actual (seleccionado a través del menú MultiTalker Network): Mezcla , Primary talker o Equal talker
Micrófono	Muestra el modo de micrófono actual (seleccionado a través del ícono Modo mic): Automatic , Grupo pequeño , Alrededor del cuello o Entrevista
Firmware	Muestra la versión de software actual del micrófono

6 Botones/iconos

El micrófono tiene dos botones. Esos botones controlan la función de mudo y el encendido/apagado.

El resto de las funciones y los ajustes se controlan al tocar los iconos de la pantalla táctil.

6.1 Iconos de función

	Icono	Función
Pantalla de inicio	 Connect	Conecta los dispositivos Roger a la red a la que está conectado el micrófono
	 Red	Regresa a la red del micrófono desde una SubNet.
	 SubNet	Crea una subred temporal (se utiliza para hablar con uno o más alumnos sin distraer al resto).
Pantalla 2	 Lista de equipos	Muestra los dispositivos Roger conectados al micrófono en la red de una clase.
	 Check	Comprueba de forma inalámbrica que otro dispositivo está conectado o funciona correctamente.

	Icono	Función
		Los ajustes de volumen de un altavoz DigiMaster Roger Dynamic SoundField
Pantalla 2		Desconecta un dispositivo de la red de un micrófono.
		Disconnect
		Cancels the microphone's network (inc. SubNets).
		NewNet
Pantalla 3		Abre el menú Ajustes del micrófono.
		Ajustes
		Une otra red existente de un micrófono o receptor.
		JoinNet
		Abre el menú Modo mic
		Modo mic

6.2 Estado de los iconos de función



Desactivado



Tocado



Seleccionado

6.3 Iconos de navegación

Estos son los iconos que verá al desplazarse por diferentes funciones y ajustes y confirmarlos.

- **Icono Atrás** (aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla): permite regresar a la pantalla anterior.
- **Icono Home** (aparece en la esquina superior izquierda): permite regresar a la pantalla de inicio vista la última vez.
- **Marca de verificación** (aparece en la esquina superior izquierda): confirma la selección y permite regresar a la pantalla anterior.

6.4 Iconos de la barra de estado

Se encuentran en la parte superior de la pantalla, proporcionan diferentes tipos de información sobre los micrófonos.

7 Indicadores luminosos

Las funciones del micrófono tienen dos indicadores luminosos: uno sobre el botón de **encendido/apagado**, el otro rodea al botón **Mudo** grande.

Significado de los símbolos

Siempre visible



Estado de la pila/Cargando/Pila baja



Tiempo de uso restante



Modo de micrófono: Alrededor del cuello/Grupo pequeño/Entrevista



Modo de red: Red/SubNet



Sonido: Entrada/salida/Boom

Visible solo cuando está en uso



Cable USB conectado



Función de la red: Stand-alone/Principal/Secundario

Significado de los indicadores luminosos



● ● ● Encendido/apagado

●_{1s} ●_{1s} ●_{1s} Cargando

●●●●●●●● Totalmente cargado

●●●●●●●● Encendido

●●●_{1s} ●●●_{1s} ●●●_{1s} Dispositivo recargado



● ● ● Encendido/apagado

●_{1s} ●_{1s} ●_{1s} Cargando

●●●●●●●● Totalmente cargado

●_{1s} ●_{1s} ●_{1s} Mudo

●_{2s} ●_{2s} ●_{2s} El micrófono primario
no está disponible

8 Acelerómetro

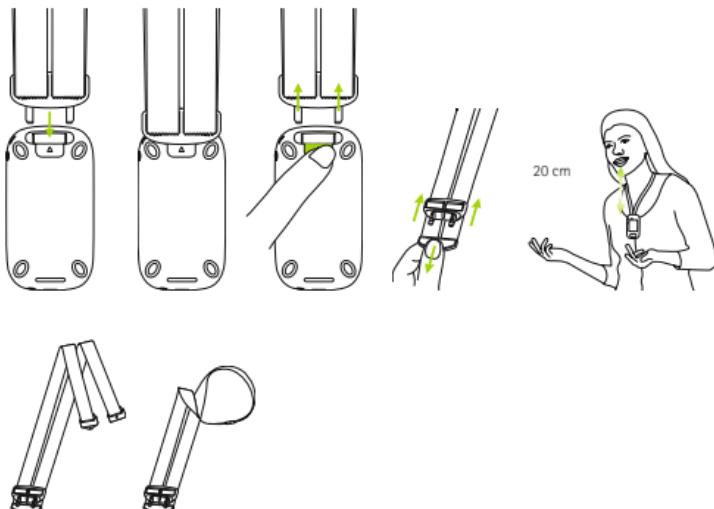
Este componente interno analiza la orientación del micrófono, para adaptar/optimizar sus tres micrófonos según corresponde.

9 Collar

Se utiliza para llevar el micrófono alrededor del cuello.

- La distancia entre la boca y la parte superior del micrófono debe ser de 20 cm aproximadamente.
- El acollador presenta un broche de seguridad para la extracción urgente.

Cómo se utiliza:



10 Accesorios estándar

Los siguientes accesorios se incluyen en la caja del micrófono.

- Cargador
- Collar
- Estuche
- Cable de audio
- Cable de grabación

10.1 Cargador

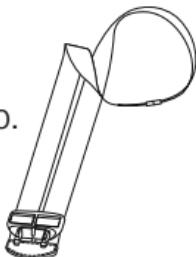
El micrófono contiene una pila de polímero de litio recargable. Para cargarla, conecte el micrófono a una toma de corriente mediante el cable micro USB y el adaptador de corriente proporcionados.

Al completarse la carga (se muestra una luz verde fija), desconecte la fuente de alimentación de la red eléctrica y el cable USB del micrófono.



10.2 Collar

Se engancha a la parte superior del micrófono.



10.3 Estuche

Utilícelo para proteger el micrófono de rayones. Lávelo a mano solamente.



10.4. Cable de audio

Se utiliza para conectar un dispositivo de audio externo:



10.5 Cable de grabación

Se utiliza para grabar la señal de salida del micrófono en un ordenador o una tableta.



11 Accesorios opcionales

Los siguientes accesorios opcionales no se incluyen en la caja.

- Roger Charging Rack
- Roger WallPilot
- Estuche de transporte
- Pinza del cinturón
- Micrófono Boom
- Estuche protector
- Protector de pantalla
- Adaptador RU/AUS

11.1 Charging Rack

Utilícelo para cargar hasta cuatro dispositivos Roger for Education.



11.2 Roger WallPilot

Conecta automáticamente los receptores y micrófonos Roger a la red de Roger de una clase.
Montado en pared.



11.3 Estuche de transporte

Protege el micrófono durante su traslado.



11.4 Pinza del cinturón y micrófono Boom

Se usan cuando el acollador no está disponible. Cuando el micrófono Boom está en uso, el modo de micrófono automático está desactivado. Para obtener acceso a los modos como el **modo grupo pequeño**, desconecte el cable del micrófono Boom del Roger Touchscreen Mic.

- ⓘ El micrófono EasyBoom para Roger inspiro no se puede utilizar con el Roger Touchscreen Mic.

11.5 Estuche protector

Protege el micrófono de daños accidentales.

11.6 Protector de pantalla

Evita que se raye la pantalla. En caso de uso intensivo, puede ser necesario cambiarlo.

11.7 Adaptador RU/AUS

Adaptador específico del país para la fuente de alimentación del micrófono.

Visite www.phonak.es para obtener más información.

12 Funciones básicas

12.1 Encendido del micrófono

Mantenga presionado el botón de **encendido/apagado** hasta que el indicador parpadee en color verde.



12.2 Apagado del micrófono

Mantenga presionado el botón de **encendido/apagado** hasta que aparezca una ventana emergente. Siga las instrucciones que aparecen en la ventana.



12.3 Activación/reposo

Reposo pone la pantalla del micrófono en reposo para ahorrar la carga de la pila y evitar que se realicen acciones al tocar la pantalla. El micrófono se pone en estado de reposo (se bloquea) automáticamente si no toca la pantalla durante un período de tiempo determinado (para personalizarlo use **Ajustes / Pantalla / Protector de pantalla**).

Para poner el micrófono en estado de reposo, pulse el botón de **encendido/apagado**.

12.4 Mudo/activar sonido

Mudo

- Pulse el botón **Mudo**
- El indicador luminoso parpadea en rojo, lo que indica que se ha silenciado el dispositivo y se muestra el icono Mudo brevemente en la pantalla.



Activar sonido

- Pulse nuevamente el botón **Mudo** para activar el sonido del micrófono.

13 Funciones



13.1 Connect

Conecta los dispositivos Roger cercanos, como los receptores, micrófonos y DigiMasters, a la red a la que está conectado el Roger Touchscreen Mic.

Cómo se utiliza:

- Para conectarse, el dispositivo Roger debe encenderse dentro de una distancia del 10 cm del Roger Touchscreen Mic.
- Toque **Connect** para agregar un dispositivo a la red.





13.2 Red

Regresa el micrófono a la red existente de la clase.

Cómo se utiliza:

- **Red** es el modo por defecto del micrófono: el icono correspondiente se selecciona automáticamente (se encierra en un círculo verde)
- Generalmente, no es necesario tocar el icono **Red**, excepto después de usar una **Subnet** (consulte 14.1 SubNet)



13.3 Check

Comprueba de forma inalámbrica los datos de otro dispositivo Roger.

Cómo se utiliza:

- El dispositivo Roger debe estar encendido
- Arrastre el dedo en la pantalla hasta ver el ícono **Check** (Pantalla 2)
- El dispositivo Roger que se desea comprobar debe encontrarse a no más de 10 cm del micrófono
- Toque el ícono **Check**

¿Qué se muestra?

- Estado de la red
- Nombre
- Tipo de dispositivo
- Número de serie
- Versión del hardware / • Versión del firmware
- Estado de la pila (dispositivo Roger comprobado)
- Tiempo de uso total (tiempo de uso con el dispositivo encendido)
- Calidad del enlace (estadísticas tras 10 minutos de uso)



13.4 Lista de equipos

Muestra una lista de dispositivos Roger, como los receptores Roger, que están encendidos y en la red actual de la clase.

Cómo se utiliza:

- Compruebe que todos los dispositivos Roger estén encendidos
- Arrastre el dedo por la pantalla de derecha a izquierda para ubicar el ícono de la **Lista de equipos**
- Toque **Lista de equipos** (aparecerá un símbolo que gira para indicar que se está realizando la búsqueda)
- Mantenga el micrófono Roger a un máximo de 10 cm (4 pulgadas) de distancia de los dispositivos Roger*
- Los dispositivos Roger se mostrarán en una lista (los dispositivos de la lista que ya estén conectados al micrófono mostrarán un ícono de **Connect**)
- Para detener el proceso en cualquier momento, toque **Home**

El tiempo necesario para que todos los dispositivos aparezcan en la lista puede variar.

* El micrófono también puede detectar dispositivos que se encuentran lejos.



13.5 Disconnect

Desconecta un dispositivo Roger de la red del micrófono.

Cómo se utiliza:

- Arrastre el dedo por la pantalla de derecha a izquierda para ubicar el ícono de **Disconnect**
- Coloque los receptores Roger (encendidos) a un máximo de 10 cm (4 pulgadas) del micrófono
- Toque **Disconnect**



13.6 SoundField

Ajustes de volumen de un altavoz DigiMaster Roger Dynamic SoundField Si no hay ningún DigiMaster conectado al micrófono, el ícono es de color gris.

Cómo se utiliza:

- Compruebe que el Roger DigiMaster esté encendido
- Arrastre el dedo por la pantalla de derecha a izquierda para ubicar el ícono de **SoundField**
- Toque **SoundField**
- Use +/- para ajustar el volumen

14 Opciones de red avanzadas del Roger Touchscreen Mic

La tecnología Roger habilita las siguientes funciones de red avanzadas.



14.1 SubNet

Úsela para hablar por separado a uno o más alumnos, sin distraer al resto del grupo conectado, mediante la creación de una subred temporal.

Resulta útil para: instrucción individual, instrucción a pequeños grupos, repetición/refuerzo de las instrucciones.

Cómo se utiliza:

- Toque **SubNet**
- Toque **Connect** a una distancia máxima de 10 cm (4 pulgadas) del receptor de cada alumno que corresponda
- Hable al micrófono normalmente

Para dejar de usar SubNet (regrese a la red existente de la sala):

- Toque **Red**
- Primera opción: un alumno pasa delante de Roger WallPilot (accesorio opcional)
- O bien: toque **Connect** a una distancia máxima de 10 cm del receptor de cada alumno



14.2 JoinNet

Úsela para unirse a la red de otro micrófono, sin interrumpir al grupo, mediante cualquier micrófono o receptor de esa red.

Resulta útil para: coordinadores educativos, auxiliares docentes

Cómo se utiliza:

- Arrastre el dedo por la pantalla de derecha a izquierda para ubicar el ícono de **JoinNet**
- Toque **JoinNet** a un máximo de 10 cm del Roger Touchscreen Mic, receptor o WallPilot en la red deseada



14.3 NewNet

Borra la red actual del micrófono (incluidas las subredes). Todos los dispositivos requeridos, p. ej., los receptores y micrófonos adicionales, deberán reconectarse.

Cómo se utiliza:

- Arrastre el dedo por la pantalla de derecha a izquierda para ubicar el ícono de **NewNet**
- Toque **NewNet**
- Toque **Yes** para confirmar

15 Modos de micrófono

El Roger Touchscreen Mic presenta cuatro modos de micrófono para satisfacer las necesidades de cada situación de aprendizaje:

- **Automatic** (por defecto)
- **Grupo pequeño**
- **Entrevista**
- **Alrededor del cuello**



Cómo cambiar el modo de micrófono:

- Arrastre el dedo por la pantalla de derecha a izquierda para ubicar el ícono de **Modo mic**
- Toque **Modo mic**
- Seleccione el modo de micrófono preferido

15.1 Modo automático ¿Cómo funciona?

El micrófono selecciona automáticamente su propio modo, ya sea **Grupo pequeño**, **Entrevista** (si está activado) o **Alrededor del cuello**. Esta opción automatizada se basa en el acelerómetro incorporado del micrófono, que analiza su orientación.

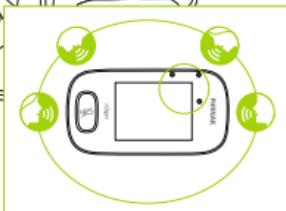
15.2 Modo grupo pequeño

Utilícelo para escuchar en conversaciones con grupos pequeños con dos a cinco alumnos.

Cómo se utiliza:

- Coloque el Roger Touchscreen Mic en el centro de una mesa
- El micrófono detectará las voces de los alumnos y orientará automáticamente sus tres micrófonos incorporados hacia el orador actual
- El ícono de **modo grupo pequeño** puede verse en la barra de estado

① En el **modo grupo pequeño** se suspenderá temporalmente la conexión a todos los micrófonos secundarios y a los DigiMasters.



15.3 Modo alrededor del cuello

Utilícelo al llevar el micrófono alrededor del cuello.

El ícono de modo **alrededor del cuello** puede verse en la barra de estado

Acollador



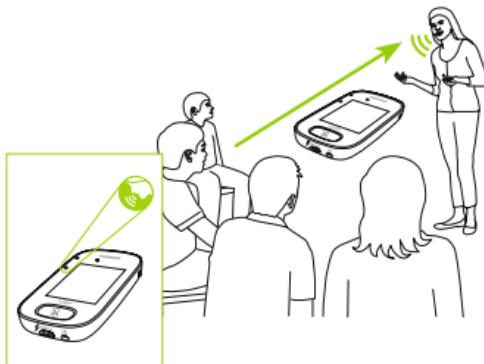
15.4 Modo entrevista

En ocasiones, la persona responsable de usar el Roger Touchscreen Mic es el propio estudiante. Puede, por ejemplo, llevar el dispositivo a diferentes clases. El modo **entrevista** permite al estudiante apuntar el micrófono en la dirección del profesor para captar su voz (rango: 4 m).

- El icono de modo **entrevista** puede verse en la barra de estado
- El modo **entrevista** solo está disponible cuando el micrófono se usa como dispositivo independiente

ⓘ El modo **entrevista** está desactivado de forma predeterminada (se muestra en gris en el modo de micrófono). Para activarlo, toque **Ajustes/Apuntar/Activar**.

Apuntar



16 Ajustes



16.1 Menú Ajustes

Use este menú para ajustar la configuración del micrófono. Algunas opciones de menú aparecerán en gris hasta usarse.

Cómo se utiliza:

- Arrastre el dedo por la pantalla de derecha a izquierda para ubicar el ícono de **Ajustes**
- Toque **Ajustes**
- Cambie los ajustes necesarios
- Al finalizar, toque **Return** (esquina superior izquierda)
- Luego, toque **Home** (esquina superior izquierda)

16.2 Idiomas

Establece el idioma de la interfaz del micrófono.

Cómo se utiliza:

- Seleccione el idioma preferido en el menú

16.3 Nombre

Le permite asignar a su micrófono un nombre personalizado para una más fácil identificación.

Cómo se utiliza:

- Arrastre el dedo hacia cada letra deseada y tóquela. Para eliminar la última letra o el ultimo número, toque X (a la derecha)

16.4 Modo de red

En caso de que varios usuarios de micrófonos necesiten hablar a receptores de la misma red, hay diferentes modos disponibles:

- **Mezcla** (por defecto)
- **Primary Talker**
- **Equal Talker**

Cómo se utiliza:

- Seleccione su modo **Red** preferido

16.4.1 Modo Red: Mezcla

Diseñado para situaciones de aprendizaje a cargo de coordinadores educativos, en las que un profesor y un auxiliar docente enseñan juntos. Ambos micrófonos pueden captar y transmitir señales de voz simultáneamente.



i Si también se está usando un Roger Pass-around en la clase, el modo de **Mezcla** también se aplica a ese dispositivo. Si se están usando varios Roger Pass-around, se activará el primer dispositivo en detectar una señal de voz por orden de llegada.

Mezcla con Roger Multimedia Hub

Cuando hay un transmisor Roger Multimedia Hub disponible en la red y el orador usa un Roger Touchscreen Mic, el sonido del Roger Multimedia Hub y la voz del orador se mezclan.



16.4.2 Modo Red: Primary Talker

Da prioridad al usuario del micrófono Roger "Primary" al hablar (consulte también 16.4.4 Comprensión de las "funciones" de micrófono en la red).

16.4.3 Modo Red: Equal Talker

En caso de que haya dos o más usuarios de micrófonos Roger, la primera persona en hablar recibe la prioridad (es decir, "por orden de llegada").

16.4.4 Comprensión de las "funciones" de micrófono en la red

Es posible conectar varios micrófonos a la misma red. Cada micrófono cumple una de tres funciones diferentes: independiente, primario o secundario.

Función Stand-alone

Un micrófono cumple la función independiente cuando es el único micrófono Roger de la red. En ese caso, es posible usar todos los modos de micrófono (de hecho, el modo **entrevista** solo está disponible en la función independiente).

Función Principal / Función Secundaria

Cuando hay más de un micrófono en una red, un dispositivo tiene la función Principal/ (es el dispositivo usado para gestionar la red), mientras que los otros cumplen funciones secundarias.

Es fácil identificar si un micrófono es primario o secundario: si es primario, el número 1 aparece sobre un fondo verde a la izquierda de la barra de estado. Si es secundario, el número 2 se muestra sobre un fondo blanco.

16.5 Push-to-Talk (PTT)

Este ajuste permite que cualquier usuario de Roger Touchscreen Mic active/desactive la función **Push-to-Talk (PTT)** en un dispositivo Roger Pass-around. El Roger Touchscreen Mic no incluye su propia función PTT.

El Roger Pass-around ofrece dos maneras diferentes de captar la voz del orador:

- Por defecto (al igual que en todos los micrófonos Roger): Detector de Actividad Verbal (**VAD**) automático
- Opcional: Push-to-Talk (**PTT**) manual

Dado que la función **PTT** está desactivada por defecto, se debe activar mediante el Roger Touchscreen Mic antes de usarse.

- ① Solo se transmitirá un usuario de Roger Pass-around a la red cada vez. Se da prioridad al primer usuario que pulsa el botón (**PTT**) del micrófono de su dispositivo.

Cómo activar/desactivar PPT:

- Seleccione Activar o Desactivar

16.5.1 Cómo utilizar Roger Pass-around (PTT)

- Mantenga el Roger Pass-around cerca de la boca
- Mantenga presionado el botón del micrófono y hable
- Una luz verde indica que la voz se está transmitiendo a los receptores Roger y a SoundField
- Si hay otros Roger Pass-arounds en una red, sus indicadores luminosos se verán en color naranja
- Al terminar de hablar, suelte el botón del micrófono
- El indicador luminoso se apagará (sin color)



16.5.2 Cómo utilizar Roger Pass-around (VAD)

- Mantenga el Roger Pass-around cerca de la boca
- Una luz verde indica que la voz se está transmitiendo a los receptores Roger y a SoundField
- Cuando haya terminado de hablar, el indicador luminoso se apagará (sin color).



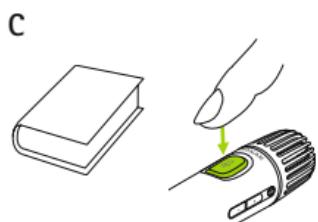
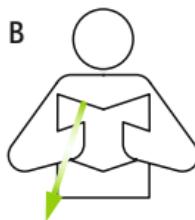
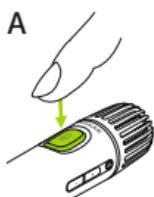
16.5.3 Lectura de un libro con Roger Pass-around

Cuando un alumno está leyendo para el grupo, recomendamos usar Roger Pass-around con su soporte para mesa.

Este método permite al alumno usar ambas manos para sostener el libro. Además, el acelerómetro de Roger Pass-around detecta su posición en el soporte y adapta automáticamente los ajustes del micrófono interno para utilizar el rendimiento de la captación de voz.

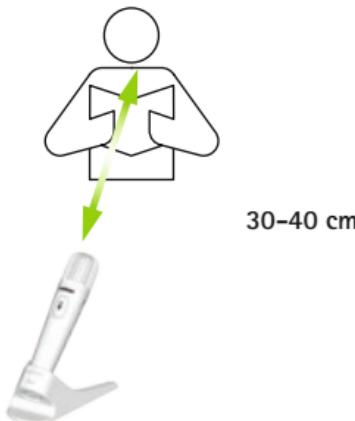
Cómo leer un libro con PTT activado:

- Pulse el botón del micrófono de Roger Pass-around
- Una luz verde indica que el micrófono de Roger Pass-around está activo
- Si hay otros Roger Pass-arounds en una red, sus indicadores luminosos se verán en color naranja
- Sostenga el libro con ambas manos y hable en dirección al Roger Pass-around
- Al finalizar, pulse una vez más el botón del micrófono para desactivarlo y desbloquearla
- Todos los indicadores luminosos se apagarán (sin color)



Cómo leer un libro con PTT desactivado (valor por defecto de VAD)

- Sostenga el libro con ambas manos y hable en dirección al Roger Pass-around
- El indicador luminoso se tornará verde, para indicar que la voz del alumno se está transmitiendo a los receptores Roger y a SoundField
- Si hay otros Roger Pass-arounds en una red, sus indicadores luminosos no cambiarán (sin color)
- Cuando se haya realizado, el indicador luminoso se apagará (sin color).



16.6 Modo entrevista

Activa/desactiva el modo **entrevista** del micrófono.

Cómo se utiliza:

- Seleccione Activar o Desactivar según sea necesario

Cuando se desactiva el modo **entrevista**, la opción **entrevista** del menú del modo de micrófono aparece atenuada y ya no puede seleccionarse.

16.7 Ajustes de sonido

Roger Touchscreen Mic ofrece las siguientes posibilidades de conexión de audio.

- Entrada
- Salida (tablet)
- Salida (ordenador)

16.7.1 Entrada

Permite que el Roger Touchscreen Mic transmita el audio desde cualquier dispositivo multimedia a su red.

Cómo se utiliza:

- Conecte un extremo del cable de 3,5 mm proporcionado a la clavija de salida de audio del dispositivo multimedia (es decir, de los receptores)

-
- Conecte al otro extremo a la clavija de 3,5 mm (audio) de Roger Touchscreen
 - Seleccione **Entrada**

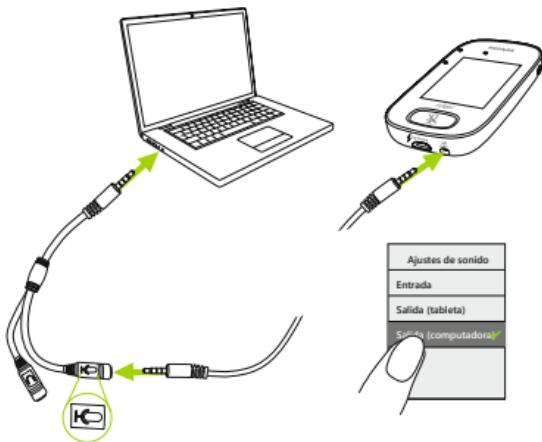
16.7.2 Salida (tablet/ ordenador)

Envía la voz del orador desde el Roger Touchscreen Mic a un ordenador o a una tableta para grabarla.

Cómo se utiliza:

- Conecte un extremo del cable de 3,5 mm proporcionado a la clavija del micrófono del cable de grabación
- Conecte al otro extremo del cable de 3,5 mm a la clavija de 3,5 mm (audio) del Roger Touchscreen Mic
- Si la tableta o el ordenador presenta una entrada del micrófono independiente: conecte el extremo del cable de grabación a esa clavija del micrófono
- Si la tableta o el ordenador presenta una entrada de receptor única (sin entrada de micrófono independiente): conecte el otro extremo del cable de grabación a esa clavija del receptor
- Seleccione **Salida (tablet)**

La única diferente entre los ajustes de **Salida (tablet)** y **Salida (ordenador)** es el nivel de salida del conector de audio del Roger Touchscreen Mic.



16.8 Ajustes del receptor Roger

Utilice esta función para configurar los siguientes datos del receptor Roger.

- **Nombre** (para una fácil identificación de la red)
- **EasyGain** (ajuste de nivel)
- **Perfil de CI** (solo para Roger X)
- **Ajustes por defecto**

Cómo se utiliza:

- Compruebe que el receptor Roger se encuentre a un máximo de 10 cm de Roger Touchscreen Mic
- Seleccione los ajustes del **Roger receiver**
- Seleccione los datos a configurar

16.8.1 Nombre

Cómo se utiliza:

- Seleccione **Nombre**
- Utilice la tecla de desplazamiento para introducir el nombre del usuario
- Para eliminar la última letra o el ultimo número, toque X (a la derecha)

16.8.2 Nivel EasyGain

Cada paso de +/- representa un cambio en la ganancia de 2 dB (hasta un máximo de 8 dB sobre/debajo del ajuste medio).

Cómo se utiliza:

- Para seleccionar el nivel de **EasyGain**, pulse + o - para ajustar la ganancia del receptor Roger conectado al audífono

16.8.3 Perfil de CI

Cómo se utiliza:

- Seleccione el **Perfil de CI** de la lista siguiente
- **Automatic** (para todos los modelos de implante coclear que no aparecen en la lista siguiente)
- **Perfil 2** (Opus 2)
- **Perfil 3** (Naída CI + ComPilot/Sonnet)
- **Perfil 4** (Harmony/Auria +8 dB EasyGain)
- **Perfil 5** (MicroLink CI S)
- **Perfil 9** (Nucleus 5, 6)
- Actualmente, los perfiles 1, 6, 7 y 8 no son aplicables

Toque el signo de interrogación (parte superior derecha) para ver la lista de **perfil del implante coclear**/modelo.

Consulte www.phonakpro.com (sección Preguntas frecuentes) para ver los **perfíles de CI** para conocer los más recientes implantes cocleares del mercado.

16.8.4 Ajustes por defecto

Restablece el receptor Roger a sus ajustes por defecto.

Cómo se utiliza:

- Seleccione **Ajustes por defecto**

16.9 Vistazo de Network

Muestra los micrófonos (MultiTalkers) o altavoces (DigiMasters) que están conectados al Roger Touchscreen Mic en la red. Estos dispositivos deben estar activados para aparecer en la lista.

Cómo se utiliza:

- Seleccione **Ver MultiTalkers** (micrófonos Roger y transmisores multimedia Roger) o **Ver DigiMasters** (Roger DigiMasters)

16.10 DigiMaster audio IN

Ajusta el volumen de la entrada de audio de un altavoz Roger DigiMaster.

Cómo se utiliza:

- Para subir el volumen, pulse +
- Para bajar el volumen, pulse -

16.11 Reconfiguration

Restablece los ajustes de idioma del Roger Touchscreen Mic a los ajustes de fábrica "listos para usar".

Cómo se utiliza:

- Seleccione **Activar/Desactivar** (por defecto)

Cuando la opción está activada, se le solicitará que seleccione el idioma del micrófono la próxima vez que encienda el dispositivo. Cuando la opción está desactivada, el idioma que está seleccionado se mantendrá al apagar el micrófono.

16.12 Modo Verificación

Los profesionales lo usan para verificar los dispositivos conforme al Roger POP (Phonak Offset Protocol). Cuando se ha activado el modo **Verificación**, aparece un banner naranja debajo de la barra de estado.

Cómo se utiliza:

- Seleccione **Activar/Desactivar** (por defecto)

El modo **Verificación** se desactiva automáticamente al reiniciar (apagar y volver a encender) el micrófono.

16.13 Menú rápido

Bloquea la mayoría de los iconos (consulte a continuación) para evitar el uso no intencional. Su activación requiere contraseña.

Se bloquearán todos los iconos, excepto: **Connect, Check, Disconnect, Ajustes** (debido a que estos cuatro iconos son fundamentales para el uso cotidiano del micrófono). Los botones físicos no se bloquearán.



Cómo ajustar la contraseña:

- Seleccione **Ajustar contraseña**
- Establezca una contraseña de cuatro dígitos
- Para eliminar el ultimo dígito, toque X (a la derecha)
- Al finalizar, toque **Home**

Cómo cambiar la contraseña:

- Toque **Ajustes**
- Introduzca la contraseña
- Seleccione Menú rápido
- Seleccione Cambiar contraseña
- Introduzca una nueva contraseña

Como desactivar el menú rápido:

- Toque **Ajustes**
- Introduzca la contraseña
- Seleccione **Menú rápido**
- Seleccione Disable **Quick menu**

En caso de olvidar la contraseña, se debe restablecimiento del dispositivo (17 Restablecimiento del micrófono)

16.14 Ajustes de pantalla

Ajusta los siguientes valores de la pantalla:

- **Brillo**
- **Protector de pantalla** (duración antes del apagado de la pantalla)

16.14.1 Brillo

Cómo se utiliza:

- Para subir el brillo, toque +
- Para bajar el brillo, pulse -

16.14.2 Protector de pantalla

Cómo se utiliza:

- Seleccione el **tiempo de activación** necesario

El **tiempo de activación** por defecto es 30 segundos.

16.15 Roger Pass-around

Cambia los ajustes de cualquier dispositivo Roger Pass-around conectado que se encuentran en la misma sala.

Cómo se utiliza:

- Toque Roger Pass-around
- Seleccione la función a establecer:
 - Botón de volumen
 - Automute
 - Botón Mudo

16.15.1 Botón de volumen

Para evitar que los alumnos ajusten el volumen, este botón debe permanecer bloqueado:

Cómo se utiliza:

- Toque Bloquear o Desactivar (por defecto)

16.15.2 Automute

Cuando el Roger Pass-around se encuentra sobre la mesa, se silencia automáticamente (**Automute**).

Cómo se utiliza:

- Para desactivar o activar el **Automute**, toque **Desactivar** o **Activar**

16.15.3 Botón Mudo

Esta botón está desactivado por defecto a fin de evitar que se pulse de forma involuntaria cuando el dispositivo se pasa por la clase. Se puede activar si es necesario.

Cómo se utiliza:

- Para activar o desactivar el botón de silencio, pulse **Activar** o **Desactivar** (por defecto)

16.16 Alimentación

Ajusta la emisión de energía del micrófono (afecta su rango de alcance) para prolongar el tiempo de funcionamiento de la pila.

Cómo se utiliza:

- Seleccione la función necesaria:
- **Estándar** (por defecto) (100 mW, rango: 20 m)
- **Reducido** (16 mW, rango: 12 m)

16.17 Ajustes de Connect

Selecciona el tipo de función **Connect** que desea usar.

Cómo se utiliza:

- Seleccione el tipo de función Connect necesario:
- **Connect***
- **Mass Connect****

* La conexión de cada dispositivo se confirma en pantalla.

** El ícono de Connect cambia su etiqueta a **Mass Connect** en la página de inicio y no se muestra ninguna confirmación individual de la conexión de receptores Roger.

16.17.1 Connect

Cómo se utiliza:

- Ubique el dispositivo que va a conectar a un máximo de 10 cm del micrófono
- Toque **Connect**

16.17.2 Mass Connect

Cómo se utiliza:

- Toque **Mass Connect**
- Aparece el símbolo **giratorio de conexión**
- Mueva el micrófono a un máximo de 10 cm de cada dispositivo para conectarlo
- Al finalizar, toque el símbolo **giratorio de conexión**

16.18 Información legal

Exoneración de responsabilidad de licencia de fuentes.
Solo en inglés.

16.19 Sobre Roger Touchscreen Mic

Proporciona la información siguiente sobre su dispositivo
Roger Touchscreen Mic:

- Tipo de dispositivo
- Número de serie
- Versión del firmware
- Versión del hardware
- Tiempo de uso total

Cómo se utiliza:

- Seleccione la información de aplicación necesaria

17 Restablecimiento del micrófono

Borra la memoria de la sesión, incluida la contraseña de protección.

Cómo se utiliza:

- Mantenga presionados los botones **Encender/apagar** y **Mudo** simultáneamente durante al menos 8 segundos
- El indicador luminoso parpadea en verde y el micrófono se reinicia (se apaga y se vuelve a encender) automáticamente



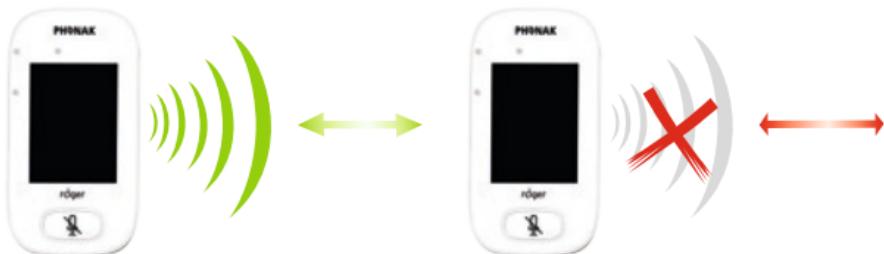
18 Datos técnicos

18.1 Estándar de tecnología inalámbrica de Roger

Roger es un estándar de tecnología inalámbrica digital adaptable desarrollado por Phonak que proporciona entornos auditivos óptimos en entornos ruidosos y a la distancia. Roger funciona en la banda de 2,4 GHz.

18.2 Radio de alcance

El rango operativo entre el Roger Touchscreen Mic y los receptores, micrófonos, transmisores multimedia es de 20 m.



Si la distancia entre los dispositivos supera los 20 m, se interrumpe la transmisión desde el micrófono.

18.3 Compatibilidad de la red

Solo los transmisores Roger o los transmisores del centro de audio (con software versión 4.0 o posterior) son compatibles con el Roger Touchscreen Mic. Siga las instrucciones que aparecen en las pantallas emergentes al conectar dispositivos.

19 Preguntas frecuentes

¿Cuántos dispositivos Roger pueden conectarse en la misma red mediante el micrófono primario Roger?

- Número ilimitado de receptores Roger
- Hasta 35 micrófonos Roger
- Máximo de un Roger Multimedia Hub al seleccionar el modo de mezcla de la red
- Máximo de un Roger DigiMaster 5000
- Hasta dos Roger DigiMaster 7000
- Hasta cinco Roger DigiMaster X

¿Es posible integrar el Roger Touchscreen Mic a una red existente de la clase donde el primario es un Roger inspiro?

- Sí, pulse conectar en el Roger inspiro a un máximo de 10 cm del Roger Touchscreen Mic
- El Roger inspiro puede estar en modo solo Roger

¿Es posible integrar el Roger inspiro a una red existente de la clase donde el primario es un Roger Touchscreen Mic?

- Sí, en el modo de red de Roger Touchscreen Mic, seleccione el modo de orador principal o el modo de orador por igual
- Luego pulse **Connect** en el Roger Touchscreen Mic a un máximo de 10 cm de Roger inspiro

Comentario: las funciones específicas del Roger Touchscreen Mic (es decir, Mezcla) no estarán disponibles en esa configuración

¿Cómo saber si el Roger Touchscreen Mic es el primario de la red de la clase?

- En la parte superior izquierda de la pantalla, aparece un "1"

**Para ver más preguntas frecuentes, visite
www.phonak.es**

20 Solución de problemas

Problema	Causas
No puedo encender el Roger Touchscreen Mic	La pila está descargada
El Roger Touchscreen Mic está encendido, pero no puedo entender lo que dice el orador	El micrófono no está colocado correctamente Los orificios del micrófono pueden estar cubiertos por los dedos o la ropa
No puedo escuchar la voz del orador aunque el Roger Touchscreen Mic está encendido	El micrófono se ha silenciado.
No puedo escuchar el Roger Touchscreen Mic a través de mis audífonos y los receptores Roger	Programa del audífonos incorrecto Los receptores no están conectados en la red En caso de múltiples micrófonos, es posible que el micrófono primario no esté activado o puede estar fuera de alcance
Sigo perdiendo la señal de audio	La distancia entre el Roger Touchscreen Mic y el receptor Roger es demasiado grande
No puedo escuchar ningún sonido desde el dispositivo multimedia	El volumen del dispositivo multimedia es demasiado bajo

Qué hacer

Recargue el Roger Touchscreen Mic

Compruebe que el Roger Touchscreen Mic apunte a la boca del orador

Asegúrese de que los orificios del micrófono no estén cubiertos por suciedad, los dedos o la ropa

Revise el indicador luminoso: si está de color rojo, pulse brevemente el botón de silencio para activar el micrófono

Compruebe que los audífonos estén configurados en el programa correcto (RogerReady/Roger/FM/DAI/EXT/AUX)

Conecte los audífonos a la red

Compruebe el indicador luminoso, si parpadea en azul, active el micrófono primario y compruebe que se encuentre dentro del alcance

Reduzca la distancia entre los dispositivos Roger y Roger Touchscreen Mic

Ajuste el volumen en el dispositivo multimedia

Problema	Causas
No puedo escuchar el dispositivo multimedia	La fuente de audio está silenciada
No puedo grabar mi voz	Los ajustes de audio no son correctos
La luz del Roger Touchscreen Mic parpadea en rojo (parpadeo doble)	La carga de la pila es baja
El Roger Touchscreen Mic ha dejado de funcionar	Problema del software
El Roger Touchscreen Mic se encuentra cerca de un ordenador y la conexión Wi-Fi del ordenador parece ser lenta	El Roger Touchscreen Mic y el ordenador están demasiado cerca
El Roger Touchscreen Mic muestra una "cara con ceño fruncido"	Se produjo un error interno en el dispositivo
Cuando el Roger Touchscreen Mic está sobre la mesa, los indicadores luminosos del Roger Pass-around parpadean en azul y no se escucha ninguna voz	Cuando el dispositivo se encuentra sobre la mesa, el modo grupo pequeño se aplica y la conexión a todos los micrófonos secundarios y a los DigiMasters se suspende temporalmente

Qué hacer

Active el sonido de la fuente de audio

Seleccione Salida (computadora) en los ajustes de audio después de tocar el botón Ajustes en la pantalla

Cargue el Roger Touchscreen Mic lo antes posible

Para reiniciar el Roger Touchscreen Mic, pulse simultáneamente los botones de encendido/apagado y silencio durante al menos 8 segundos
Mueva el Roger Touchscreen Mic a 1 metro de distancia del ordenador como mínimo

Espere 30 segundos a que desaparezca la "cara con ceño fruncido" El dispositivo se reiniciará automáticamente

Lleve el Roger Touchscreen Mic alrededor del cuello (modo alrededor del cuello)

21 Servicio y garantía

Garantía local

Consulte los términos de la garantía local con el audioprotesista que le ha vendido el dispositivo.

Garantía internacional

Phonak concede una garantía internacional de un año válida a partir de la fecha de compra. Esta garantía limitada cubre todos los defectos de fabricación y de materiales. La garantía solo es válida si se muestra el comprobante de compra.

Límite de la garantía

La garantía no cubre los daños derivados del uso o el cuidado incorrectos del producto, de la exposición a productos químicos, de la inmersión en el agua o de la utilización en condiciones que fueren indebidamente sus funciones. Los daños causados por terceros o centros de servicio no autorizados anularán la garantía. Esta garantía no cubre los servicios prestados por un audioprotesista en su consulta.

Número de serie:

Audioprotesista
autorizado (sello/firma):

Fecha de compra:

22 Información de cumplimiento normativo

Declaración de conformidad

En cuanto al uso corporal, se ha determinado que los dispositivos cumplen los requisitos de la norma EN 62209-2, el párrafo 2.1093 de las normas de la FCC, la norma ANSI/IEEE C95.1:1999 y el Informe n.º 86 del NCRP para entornos no controlados, en conformidad con el Código de seguridad 6 de Health Canada y la norma RSS-102 (Radio Standards Specification) de Industry Canada establecidos para la población general y los entornos no controlados.

Por la presente declaración, Phonak Communications AG, Länggasse 17, CH-3280 Murten, afirma que el producto de Phonak cumple los requisitos esenciales y otras directrices pertinentes según la Directiva de equipamiento de radio 2014/53/EU. Para obtener una copia de la Declaración europea de conformidad, póngase en contacto con el fabricante o el representante local de Phonak, cuya dirección puede obtener a partir de la lista que encontrará en el sitio web www.phonak.es (ubicaciones internacionales).

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC y con la norma RSS247 de Industry Canada. El

funcionamiento de este dispositivo está determinado por a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no provoca interferencias dañinas y (2) debe aceptar las interferencias que reciba, incluidas aquellas que pueden provocar un funcionamiento no deseado. El dispositivo ha sido probado para asegurar que cumple con los límites de los dispositivos digitales de clase B, según lo dispuesto en el apartado 15 de las normas de la FCC. Dichos límites garantizan una protección razonable frente a las interferencias dañinas en un entorno doméstico. Este dispositivo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, en caso de no instalarse y utilizarse según las instrucciones, puede ocasionar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que no pueda producir interferencias en una instalación determinada. En caso de que el dispositivo provoque interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se podrá determinar al apagar y encender el dispositivo, se recomienda al usuario que corrija las interferencias. Para ello, es necesario seguir una de las siguientes medidas:

-
- Cambie la posición de la antena receptora o vuelva a orientarla.
 - Aumente la separación entre el dispositivo y el receptor.
 - Conecte el dispositivo a una toma de corriente de un circuito distinto al del receptor.
 - Consulte al proveedor o a un técnico de radio y televisión cualificado para obtener ayuda.

Precaución de la FCC: Los cambios o modificaciones que se efectúen en el dispositivo y que no hayan sido expresamente autorizados por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario destinada a la utilización del dispositivo.

Este dispositivo cumple con la ley japonesa de radio (電波法).

El dispositivo no debe modificarse (de lo contrario, el número de designación otorgado perderá su validez).

23 Información y descripción de símbolos



El símbolo CE es la confirmación por parte de Phonak Communications AG de que este producto Phonak cumple los requisitos esenciales y otras directrices pertinentes según la Directiva de equipamiento de radio 2014/53/EU.



Este símbolo indica que es importante que el usuario lea y tenga en cuenta la información pertinente de estas instrucciones de uso.



Este símbolo indica que es importante que el usuario preste atención a las advertencias pertinentes de estas instrucciones de uso.



Información importante para la utilización y la seguridad del producto.

Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo se ha diseñado para que funcione sin problemas ni limitaciones si se utiliza como es debido, a menos que se indique lo contrario en estas instrucciones de uso.



Etiqueta de conformidad con las normas de radiocomunicaciones y EMC de Australia.



Temperatura de transporte y almacenamiento:
de -20° a 60° Celsius

Temperatura de funcionamiento:
de 0° a +45° Celsius



Humedad durante el transporte: hasta un 90%
(sin condensación).

Humedad de almacenamiento: del 0% al 70%, si
no se utiliza.

Humedad de funcionamiento: <95% (sin
condensación).



Presion atmosferica: de 200 hPa a 1.500 hPa.



Debe mantenerse seco.



El símbolo con el contenedor tachado pretende concienciarle de que no debe desechar este dispositivo como desecha los residuos domésticos normales. Deposite dispositivos viejos o que no utilice en lugares específicos para los residuos electrónicos o proporcione el dispositivo a su audioprotesista para que él lo deseche. La correcta eliminación ayuda a proteger la salud y el medio ambiente. Este producto cuenta con una pila integrada no reemplazable. No intente abrir el producto ni retirar la pila, ya que podría dañar el producto y causar lesiones. Póngase en contacto con las instalaciones de recogida locales para la eliminación de la pila.

24 Información importante relativa a la seguridad

Lea la información de las páginas siguientes antes de utilizar el dispositivo Phonak.

24.1. Advertencias

- ⚠ Mantenga el dispositivo fuera del alcance de niños menores de 3 años de edad.**
- ⚠ Podría dañar el dispositivo si lo abre. Si se producen problemas que no se pueden solucionar siguiendo las indicaciones de la sección "Solución de problemas" de estas instrucciones de uso, consulte a su audioprotesista.**
- ⚠ El dispositivo solo debe repararse en un centro de reparación autorizado. No se permite realizar cambios ni modificaciones en el dispositivo sin que hayan sido aprobados explícitamente por Phonak.**
- ⚠ Deseche los componentes eléctricos de acuerdo con las normativas locales.**

-
- ⚠** No utilice el dispositivo en lugares en los que esté prohibido el uso de equipos electrónicos. Si tiene dudas, pregunte a la persona responsable.
 - ⚠** El dispositivo no debe usarse en aviones a menos que el personal a cargo del vuelo lo permita de manera específica.
 - ⚠** Los dispositivos externos solo se pueden conectar si se han probado de acuerdo con las normas CEIXXXX correspondientes.
 - ⚠** Utilice únicamente accesorios aprobados por Phonak AG.
 - ⚠** La utilización de los cables del dispositivo de forma contraria al propósito indicado (por ejemplo, llevar el cable USB alrededor del cuello) puede provocar lesiones.
 - ⚠** Cuando maneje maquinaria, asegúrese de que ninguna de las piezas del dispositivo pueda engancharse en la máquina.
 - ⚠** No realice la carga del dispositivo mientras esté en contacto con su cuerpo.

⚠ Atención: descarga eléctrica. No introduzca un enchufe solo en las tomas eléctricas.

24.2. Información de seguridad del producto

- i** Proteja el dispositivo del exceso de golpes y vibraciones.
- i** No exponga el dispositivo a temperaturas o niveles de humedad que excedan las condiciones recomendadas en estas instrucciones de uso.
- i** No utilice nunca un microondas ni otros dispositivos emisores de calor para secar el dispositivo.
- i** Limpie el dispositivo con un paño húmedo. No utilice nunca productos de limpieza de uso doméstico (jabón, detergente, etc.) ni alcohol para limpiar el dispositivo.
- i** Utilice únicamente cargadores suministrados por Phonak o cargadores estabilizados que suministren una corriente de 5 V de CC y ≥ 500 mA.

-
- ① No conecte al dispositivo un cable USB o de audio que supere los 3 metros de longitud.
 - ① Proteja el dispositivo de la humedad excesiva (ducha, baño), del calor (radiadores, salpicadero del coche) y del contacto directo con la piel cuando sudé (ejercicio, entrenamiento, deporte).
 - ① La radiación de rayos X, las pruebas de TAC y las resonancias magnéticas pueden afectar de manera negativa al correcto funcionamiento de estos dispositivos.
 - ① No utilice una fuerza excesiva cuando conecte los diferentes cables al dispositivo.
 - ① Proteja todas los orificios (micrófonos, entrada de audio y cargador) de la suciedad y las impurezas.

-
- ① Si el dispositivo ha sufrido una caída o se ha dañado, si se produce un recalentamiento durante la carga, si el cable o el enchufe están dañados o si el dispositivo se ha caído dentro de algún tipo de líquido, deje de usarlo y póngase en contacto con su audioprotesista.
 - ① El dispositivo tiene una pila recargable integrada. Esta pila se puede cargar y descargar cientos de veces, pero se desgastará con el tiempo. Únicamente el personal autorizado puede sustituir la pila.

24.3 Otra información importante

- ANTES de utilizar el dispositivo, las personas que lleven marcapasos u otros dispositivos médicos deben SIEMPRE consultar con su médico o con el fabricante del dispositivo.
Al usar el dispositivo con un marcapasos o con otro dispositivo médico, cumpla siempre las recomendaciones de seguridad del médico responsable del marcapasos o de su fabricante.
- El dispositivo recopila y almacena datos técnicos internos. Un audioprotesista puede leer estos datos para comprobar el funcionamiento del dispositivo, así como para ayudar al usuario a utilizar el dispositivo correctamente.
- Los dispositivos que se encuentran fuera de la red del micrófono no pueden captar la señal digital enviada desde el dispositivo a un receptor conectado.

Notas

**Fabricante:**

Phonak Communications AG
Laenggasse 17
CH-3280 Murten
Suiza

www.phonak.es/phonak-roger



7 613275 516553